

European Language Resource Coordination Secondo Workshop ELRC in Italia 27 settembre 2018



SNA *Presidenza del Consiglio dei Ministri*
Scuola Nazionale dell'Amministrazione

via dei Robilant, 11
00135 Roma

PROGRAMMA

- 08:30 – 09:30 Registrazione dei partecipanti
- 09:30 – 09:45 Apertura dei lavori e benvenuto
Stefano Battini, Presidente della Scuola Nazionale dell'Amministrazione
Paola Rizzotto, Capo del Dipartimento Italiano della Direzione Generale Traduzione della Commissione europea
Simonetta Montemagni, Istituto di Linguistica Computazionale "A. Zampolli" (CNR) e Referente nazionale sul versante tecnologico di ELRC (Technological Italian National Anchor)
- Sessione 1. Connettere un'Europa multilingue: contesto europeo e bisogni locali
- 09:45 – 10:05 Collegamento dei servizi pubblici in Europa: obiettivi e risultati ad oggi
Aleksandra Wesolowska, Project Officer, Directorate-General Communications Networks, Content and Technology, European Commission
- 10:05 – 10:25 Servizi pubblici al tempo dell'intelligenza artificiale: visione e prospettive
Marco Bani, Capo della segreteria tecnica e dell'ufficio comunicazione, Agenzia per l'Italia digitale
- 10:25 – 10:45 La piattaforma eTranslation di CEF al lavoro
Markus Foti, MT@EC/eTranslation Project Manager, Directorate-General for Translation, European Commission
- 10:45 – 11:15 Pausa Caffè
- 11:15 – 12:15 *Tavola Rotonda*
CEF in Italia: esigenze attuali, sfide future e buone pratiche nella Pubblica Amministrazione italiana
Moderatore:
 - *Claudia Foti, Ministero della Giustizia e Referente nazionale sul versante del Servizio pubblico (Public Services National Anchor Point)*Parteciperanno:
 - *Barbara Altomonte, Dirigente del servizio comunicazione, Dipartimento*

politiche europee, Presidenza del consiglio dei ministri

- *Rebecca Berto, ODR Advisor, Centro Europeo Consumatori Italia*
- *Paolo Cappelli, Ministero della Difesa*
- *Giuseppe Conte, Istituto Nazionale della Previdenza Sociale*
- *Mauro Draoli, Responsabile servizio strategie di procurement e innovazione del mercato, Agenzia per l'Italia digitale*

Sessione 2. Attiviamoci: dati alla mano

12:15 – 12:35	L'azione "European Language Resource Coordination" (ELRC) <i>Khalid Choukri, Segretario Generale di ELRA "European Language Resources Association" a nome dello "European Language Resource Consortium" (ELRC)</i>
12:35 – 12:55	ELRC in Italia <i>Simonetta Montemagni</i>
12:55 – 14:00	Pausa Pranzo
14:00 – 14:30	Preparazione e condivisione dei dati: i nuovi servizi erogati dal Consorzio ELRC alle Pubbliche Amministrazioni <i>Khalid Choukri</i>
14:30 – 14:50	Le risorse linguistiche delle Pubbliche Amministrazioni possono essere condivise e come? <i>Gabriele Ciasullo, Responsabile Servizio Banche dati e open data, Agenzia per l'Italia Digitale</i>
14:50 – 15:30	Identificazione e gestione dei vostri dati: sessione con domande e risposte a cura dei rappresentanti di ELRC Italia, del Consorzio internazionale ELRC e della direzione generale Traduzione della Commissione europea in Italia
15:30 – 15:45	Discussione e conclusioni
15:45– 16:15	Pausa caffè e <i>networking</i>